DEUTSCH — 87240 DUALIES™

Vielen Dank, dass Sie Dualies™, Wireless Controller für die Nintendo Switch, gekauft haben. Bitte lesen Sie dieses Handbuch, um sich mit der Installation und der Funktion dieser Geräte vertraut zu machen.

LIEFERUMFANG
(1) Linker Controller
(1) Rechter Controller
(1) USB Typ-C-Kabel
(1) Bedienungsanleitung

Erste Schritte

Damit Sie sich mit dem gesamten Installationsvorgang und der Produktübersicht vertraut machen können, möchten wir auf unseren offiziellen YouTube-Kanal für ein Demonstrationsvideo verweisen.

www.youtube.com/user/nykotechnologies

SYNCHRONISIERUNG MIT DER KONSOLE
1. Gehen Sie zum Startbildschirm <fig.1>
2. Rücken Sie auf das Symbol „Controllers", <fig.1>
3. Wählen Sie „Change Grip/Order" (Griffreihenfolge ändern), <fig.2>
4. Finden Sie die Sync-Taste an der Seite jedes Controllers. <fig.3>
5. DRÜCKEN UND HALTEN Sie die Sync-Taste, bis die 4 LEDs von einem langsamen zu einem schnellen Blinken wechseln.
6. Sobald die LEDs schnell blinken, lassen Sie die SYNC-Taste los.
7. Die LEDs werden schnell blinken, während sie sich mit der Konsole synchronisieren.
8. Wenn der gewünschte Controller mit der Konsole synchronisiert ist, erscheint der Controller. <fig.4>
9. DRÜCKEN Sie „L + R", abhängig von der gewünschten Konfiguration.
10. Wenn der Controller wie gewünscht verbunden sind, DRÜCKEN Sie „A", um das Menü „Change Grip/Order" (Griffreihenfolge ändern) zu verlassen.

ABSCHALTEN DER DUALIES™
DRÜCKEN UND HALTEN Sie die SYNC-Taste für 2 Sekunden. <fig.5>

SCHLAFMODUS
- Die Dualies™ werden in den SCHLAFMODUS versetzt, nachdem sie 12 Sekunden lang nicht benutzt wurden, wenn sie nicht mit der Konsole synchronisiert sind.
- Die Dualies™ werden in den SCHLAFMODUS versetzt, während der Synchronisierung 25 Sekunden lang keine Verbindung mit der Konsole hergestellt werden konnte.
- Die Dualies™ werden gemeinsam in den SCHLAFMODUS versetzt, wenn sie mit der Konsole verbunden sind.

AUFWECKEN DER DUALIES™ AUS DEM SCHLAFMODUS
Zum Aufwecken des LINKEN Controllers
DRÜCKEN UND HALTEN Sie eine der folgenden Tasten: ◄ ► ▼ ▲ (L) oder (ZL) für 2 Sekunden, um den LINKEN Dualie aufzuwecken.
Zum Aufwecken des RECHTEN Controllers
DRÜCKEN UND HALTEN Sie eine der folgenden Tasten: (A), (B), (X), (Y), (R) oder (ZR) für 2 Sekunden, um den RECHTEN Dualie aufzuwecken.

AKTIVIERUNG VON TURBOFEUER
1. DRÜCKEN UND HALTEN Sie die Turbo-Taste
2. Drücken Sie die gewünschte Taste zum Aktivieren des Turbofeuers, während Sie die Turbo-Taste gedrückt halten.
3. Die LED blinkt schnell, wenn Turbofeuer erfolgreich eingestellt wurde.
Bitte beachten: Turbofeuer kann für mehrere Tasten gleichzeitig konfiguriert werden.
1. Um Turbofeuer für eine weitere Taste einzustellen, folgen Sie denselben Schritten erneut.
2. DRÜCKEN UND HALTEN Sie die Turbo-Taste, während Sie die gewünschte Taste drücken, die Sie aktivieren möchten.

DEAKTIVIEREN EINER TURBOFEUER-EINSTELLUNG
Um ein Turbofeuer zu löschen, wiederholen Sie einfach dieselben Schritte noch einmal für eine Taste, für die Turbofeuer bereits aktiviert ist.

LÖSCHEN ALLER TURBOFEUER-EINSTELLUNGEN / ZURÜCKSETZEN DER TURBOFUNKTION
Für den LINKEN Controller
DRÜCKEN UND HALTEN Sie Turbo und (–) für 2 Sekunden.
Die LED blinkt schnell, wenn anzeigt, dass ALLE Turbofeuer-Einstellungen zurückgesetzt/gelöscht wurden.

Für den RECHTEN Controller
DRÜCKEN UND HALTEN Sie Turbo und (+) für 2 Sekunden.
Die LED wird schnell blinken, was anzeigt, dass ALLE Turbofeuer-Einstellungen zurückgesetzt/gelöscht wurden.

AUFLADEN DER DUALIES™
1. Verbinden Sie das USB-C-Ende des Ladekabels mit dem Ladeanschluss am Controller.
2. Verbinden Sie das USB-A-Ende mit einem freien verfügbaren USB-Anschluss am Dock oder einem anderen USB-Ladegerät.
3. Die LEDs blinken langsam, während die Dualies aufgeladen werden.
4. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, hören die LEDs auf zu blinken.
5. Falls der Batteriestand der Controller niedrig ist, blinken die LEDs schnell.

AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN VON RUMBLE
Für den linken Controller
DRÜCKEN UND HALTEN Sie „L3" und DRÜCKEN Sie die Tasten „Turbo" und „SL".
Die Dualies™ vibrieren zwei Mal, wenn Rumble erfolgreich deaktiviert wurde.
Um die Rumble-Funktion wieder zu aktivieren, wiederholen Sie die obenstehenden Schritte.
Die Dualies™ vibrieren einmal, wenn die Rumble-Funktion wieder aktiviert wurde.
Für den rechten Controller
DRÜCKEN UND HALTEN Sie „R3" und DRÜCKEN Sie die Tasten „Turbo" und „SL".
Die Dualies™ vibrieren zwei Mal, wenn Rumble erfolgreich deaktiviert wurde.
Um die Rumble-Funktion wieder zu aktivieren, wiederholen Sie die oben stehenden Schritte.
Die Dualies™ vibrieren einmal, wenn die Rumble-Funktion wieder aktiviert wurde.

KALIBRIERUNG VON GYROSKOP/BEWEGUNG
Die Gyroskop/Bewegungs-Kalibrierung wird empfohlen, wenn die Dualies™ eine Firmwareaktualisierung erhalten haben. Einige Spiele können von einer Kalibrierung profitieren, falls diese erforderlich ist.

Für den linken Controller:
1. Legen Sie den linken Controller auf einen Tisch oder eine flache, stabile Oberfläche.
Bitte beachten: Für diese Kalibrierung wird nicht empfohlen, die Dualies™ in der Hand zu halten.
2. DRÜCKEN UND HALTEN Sie die „CAMERA"-Taste und DRÜCKEN Sie dann eine beliebige Taste („HOCH", „RUNTER", „LINKS", „RECHTS", „L", „ZL"), bis die Spieler-LEDs 1 und 2 am linken Controller aufleuchten, dann lassen Sie alle Tasten los. <fig.6>
3. DRÜCKEN UND HALTEN Sie die „SL"-Taste und lassen Sie die „SL"-Taste los, wenn die Spieler-LEDs 3 und 4 der Dualies™ aufleuchten. <fig.7>
4. Letztendlich werden die 4 LEDs der Dualies™ schnell blinken, wenn die Gyroskop-Kalibrierung abgeschlossen ist. .

Für den rechten Controller:
1. Legen Sie den rechten Controller auf einen Tisch oder eine flache, stabile Oberfläche .
Bitte beachten: Für diese Kalibrierung wird nicht empfohlen, die Dualies™ in der Hand zu halten.
2. DRÜCKEN UND HALTEN Sie die „HOME"-Taste und drücken Sie dann eine beliebige Taste („A", „B", „X1", „Y", „R" oder „ZR"), bis die Spieler-LEDs 1 und 2 der Dualies™ aufleuchten, dann lassen Sie alle Tasten los. <fig.8>
3. DRÜCKEN UND HALTEN Sie die „SR"-Taste und lassen Sie die (SR)-Taste los, wenn die Spieler-LEDs 3 und 4 der Dualies™ aufleuchten.
4. Letztendlich werden die 4 LEDs der Dualies™ schnell blinken, wenn die Gyroskop-Kalibrierung abgeschlossen ist.

3D-STICK
Die Kalibrierung des 3D-Sticks wird nach einer Firmwareaktualisierung empfohlen oder jedes Mal, wenn die 3D-Stick-Kontrolle während des Spielens nicht mehr reagiert.
Für den 3D-Stick des linken Controllers:
1. DRÜCKEN UND HALTEN Sie „L3", <fig.9>
2. DRÜCKEN UND HALTEN Sie eine beliebige Taste („HOCH", „RUNTER", „LINKS", „RECHTS", „L", „ZL"), bis die Spieler-LEDs 3 und 4 der Dualies aufleuchten.
3. Lassen Sie die Tasten los.
4. DRÜCKEN UND HALTEN Sie die „SR"-Taste für 2 Sekunden und lassen Sie dann die Taste los - die Spieler-LEDs 1 und 2 der Dualies leuchten stetig der Spieler-LEDs 3 und 4 auf. <fig.10>
5. Drehen Sie den 3D-Stick vier aufeinanderfolgende Umdrehungen lang um 360 Grad.
6. DRÜCKEN UND HALTEN Sie die „SL"-Taste für 2 Sekunden und lassen Sie dann los.
7. Die Spieler-LEDs der Dualies werden schnell blinken, wenn die 3D-Stick-Kalibrierung abgeschlossen ist.

Für den 3D-Stick des rechten Controllers:
1. DRÜCKEN UND HALTEN SIE „R3", <fig.11>
2. DRÜCKEN UND HALTEN Sie eine beliebige Taste („A", „B", „X1", „Y", „R" oder „ZR"), bis die Spieler-LEDs 3 und 4 der Dualies aufleuchten, dann lassen Sie alle Tasten los.
3. DRÜCKEN UND HALTEN Sie die „SL"-Taste für 2 Sekunden und lassen Sie sie dann
4. die Taste (R), (R) oder (ZR) und lassen Sie die (SR)-Taste los, wenn die Spieler-LEDs 3 und 4 der Dualies aufleuchten.
5. Letztendlich werden die 4 LEDs der Dualies™ schnell blinken, wenn die 3D-Stick-Kalibrierung abgeschlossen ist.

INSTALLATION EINER NEUEN FIRMWAREAKTUALISIERUNG FÜR DUALIES™
Die neuesten Firmwareaktualisierungen finden Sie unter www.nyko.com.

1. Laden Sie die Firmwareaktualisierung von der Nyko-Webseite auf den PC herunter.
2. Schließen Sie ein Typ-C-Kabel an das PC an.
3. Aktualisierung des linken Controllers - DRÜCKEN UND HALTEN Sie die seitliche „SL"-Taste, stecken Sie das Typ-C-Kabel in den Controller ein. Die 4 LEDs werden von blinken zu Leuchten übergehen, lassen Sie dann die „SR"-Taste los.
4. Aktualisierung des rechten Controllers - DRÜCKEN UND HALTEN Sie die seitliche „SR"-Taste, stecken Sie das Typ-C-Kabel in den Controller ein. Die 4 LEDs werden von Blinken zu Leuchten übergehen, lassen Sie dann die „SL"-Taste los.
5. Doppelklicken Sie auf die Firmware:

6. Das Folgende öffnet sich: 7. Klicken Sie auf „Start"

8. KLICKEN Sie auf „Confirm" (Bestätigen), um den Download abzuschließen.

9. Drücken Sie mit einem Zahnstocher oder einem ähnlichen Werkzeug wie dargestellt die „RESET"-Taste.
10. Die Aktualisierung ist abgeschlossen.

FEHLERBEHEBUNG:
F: Wie viele Dualies® kann ich mit derselben Konsole verbinden?
A: Sie können bis zu 3 Sets mit Dualies® sowie einen zusätzlichen Dualies® gleichzeitig verbinden

F: Kann ich Amiibo® verwenden?
A: Nein, NFC und Amiibo® werden in Dualies® nicht unterstützt.

F: Kann ich die IR-Kamera verwenden?
A: Nein, Dualies® unterstützt diese Funktion nicht.

F: Tasten auf dem Controller werden von selbst betätigt.
A: Versuchen Sie, die Turbo-Funktion für die entsprechende Taste zu löschen, Falls dies das Problem nicht löst, versuchen Sie, alle Turbo-Einstellungen zu löschen, indem Sie den Anweisungen in diesem Abschnitt des Handbuchs folgen: „LÖSCHEN ALLER TURBOFEUER-EINSTELLUNGEN / ZURÜCKSETZEN DER TURBOFUNKTION".

F: Wie erfahre ich, ob eine neue Aktualisierung für die Dualies® verfügbar ist?
A: Die neuesten Nachrichten und Aktualisierungen für die Dualies® finden Sie auf Nyko.com.

F: Die Systemsoftware meiner Konsole wurde aktualisiert. Muss ich die Dualies® aktualisieren?
A: Ja, wir empfehlen das Aktualisieren Ihrer Konsole und von Joy-cons®. Nachdem dies abgeschlossen ist, besuchen Sie bitte Nyko.com für die neueste Firmwareaktualisierung.

F: Kann ich Dualies® im tragbaren Modus verwenden?
A: Nein. Dualies® können nicht mit den Schienen der Konsole verbunden werden, Wir empfehlen das Spielen im Tabletop-Modus oder im TV-Modus.

F: Sind Dualies mit einem Joy-con®-Griff kompatibel?
A: Nein.

TECHNICAL SUPPORT
Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung von Nyko-Produkten. Wir bemühen uns nach Kräften, Ihre Zufriedenheit mit dem gekauften Produkt zu gewährleisten. Bei Problemen werden Sie sich bitte an:
Web: www.nyko.com
Correo electrónico: customersupport@nyko.com
Telefono: +1-888-400-6956

Eingeschränkte Produktgarantie von Nyko
Dieses Nyko-Produkt kommt mit einer Garantie von neunzig (90) Tagen ab Kaufdatum für den ursprünglichen Käufer, die sich auf den normalen, vorgesehenen Gebrauch bezieht. Sollte ein von dieser Gewährleistung gedecktes Defekt auftreten, wird Nyko das Produkt oder die defekten Komponenten nach eigenem freien Ermessen kostenlos ersetzen oder reparieren. Diese Gewährleistung gilt nicht für Defekte, die durch Missbrauch oder Modifikationen am Produkt entstehen. Das Produkt kann zusammen mit dem Kaufnachweis, einer kurzen Beschreibung des Defekts und den Kontaktinformationen des Käufers eingesandt werden an: Nyko Technologies Inc., 10940 Wilshire Blvd., Suite 2100 Los Angeles, CA 90024. Versandkosten gehen zu Lasten des Käufers. Bitte berücksichtigen Sie eine Bearbeitungszeit von 3-4 Woche.

ITALIANO — 87240 DUALIES™

Grazie per aver acquistato Dualies™, i controller wireless per Nintendo Switch. Leggere questo manuale per familiarizzare con l'installazione e il funzionamento di questi dispositivi.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE
(1) Controller sinistro
(1) Controller destro
(1) Cavo USB tipo C
(1) Manuale utente

Guida introduttiva

Per familiarizzare con l'intero processo di installazione e avere una panoramica del prodotto, fare riferimento al nostro canale YouTube ufficiale per visualizzare un video dimostrativo.

https://www.youtube.com/user/nykotechnologies

COME ESEGUIRE LA SINCRONIZZAZIONE CON LA CONSOLE
1. Accedere alla schermata Home. <fig.1>
2. Fare clic sull'icona dei "controller", <fig.1>
3. Selezionare "Cambia impugnatura/ordine" <fig.2>
4. Individuare il pulsante Sync sul lato di ciascun controllo. <fig.3>
5. PREMERE/TENERE il pulsante Sync fino a quando i 4 LED passano dal lampeggiare lentamente al lampeggiare rapidamente.
6. Una volta che i LED lampeggiano a lampeggiare rapidamente, rilasciare il pulsante SYNC.
7. I LED lampeggeranno rapidamente durante la sincronizzazione con la console.
8. Una volta che il controller desiderato è sincronizzato con la console, verrà visualizzato. <fig.4>
9. PREMERE L + R" a seconda della configurazione desiderata.
10. Quando i controller sono collegati nel modo desiderato, PREMERE "A" per uscire dal menu "Cambia impugnatura/ordine".

COME SPENGERE DUALIES™
TENERE PREMUTO il pulsante SYNC per 2 secondi. <fig.5>

MODALITÀ SOSPENSIONE
- Se non è sincronizzato con la console, dopo 12 secondi di inattività Dualies™ entra in MODALITÀ SOSPENSIONE
- Quando è in corso la sincronizzazione e nel corso di un tentativo di connessione con la console, dopo 25 secondi Dualies™ entra in MODALITÀ SOSPENSIONE
- Quando collegato alla console, Dualies™ entra in MODALITÀ SOSPENSIONE simultaneamente alla console.

COME RIATTIVARE DUALIES DALLA MODALITÀ SOSPENSIONE
Per riattivare il controller SINISTRO
TENERE PREMUTO uno dei seguenti pulsanti ◄ ► ▼ ▲ (L) o (ZL) per 2 secondi per riattivare il Dualie SINISTRO.
Per riattivare il controller DESTRO
TENERE PREMUTO uno dei seguenti pulsanti: (A), (B), (X), (Y), (R) o (ZR) per 2 secondi per riattivare il Dualie DESTRO.

COME IMPOSTARE IL TURBO FIRE
1. TENERE PREMUTO il pulsante Turbo
2. Tenendo premuto il pulsante Turbo, premere il pulsante desiderato per attivare Turbo fire.
3. Quando Turbo Fire è impostato in modo corretto, il LED lampeggerà rapidamente.
Nota: è possibile configurare contemporaneamente Turbo Fire su pulsanti differenti.
1. Per aggiungere Turbo Fire a un altro pulsante, seguire la stessa procedura descritta sopra.
2. TENERE PREMUTO il pulsante Turbo, premendo il contempo una sola volta il pulsante desiderato da attivare.

COME ANNULLARE UN'IMPOSTAZIONE DI TURBO FIRE
Per eliminare un Turbo Fire, ripetere semplicemente la stessa procedura o premere un pulsante dove Turbo Fire è già attivato.

COME ELIMINARE TUTTI I TURBO FIRE/RIPRISTINO DELLA FUNZIONE TURBO
Per il controller SINISTRO
TENERE PREMUTO Turbo e (–) per 2 secondi.
I LED lampeggerà rapidamente a indicare che TUTTE le impostazioni Turbo Fire sono state ripristinate/eliminate.

Per il controller DESTRO
TENERE PREMUTO Turbo e (+) per 2 secondi.
I LED lampeggerà rapidamente a indicare che TUTTE le impostazioni Turbo Fire sono state ripristinate/eliminate.

RICARICA DI DUALIES™
1. Verbinden Sie das USB-C-Ende des Ladekabels mit dem Ladeanschluss am Controller.
2. Collegare l'estremità USB-A ad un'uscita USB libera disponibile sul dock o a qualsiasi altra porta di ricarica USB collegata a una fonte di alimentazione.
3. Quando Dualies è in ricarica, i LED lampeggeranno lentamente
4. Una volta completata la ricarica, i LED si spegneranno.
5. Se i controller hanno la batteria scarica, il LED lampeggerà rapidamente.

COME ATTIVARE/DISATTIVARE LA VIBRAZIONE
Per il controller sinistro
TENERE PREMUTO "L3" e PREMERE i pulsanti "Turbo" e "SL".
Quando la vibrazione sarà stata disattivata correttamente, Dualies™ vibrerà due volte.
Per riattivare la vibrazione, ripetere la procedura precedente.
Quando la vibrazione sarà stata riattivata, Dualies™ vibrerà una volta.

Per il controller destro
TENERE PREMUTO "R3" e PREMERE i pulsanti "Turbo" e "SL".
Quando la vibrazione sarà stata disattivata correttamente, Dualies™ vibrerà due volte.
Per riattivare la vibrazione, ripetere la procedura precedente.
Quando la vibrazione sarà stata riattivata, Dualies™ vibrerà una volta.

CALIBRAZIONE DEL GIROSCOPIO/ACCELEROMETRO
La funzione di calibrazione del giroscopio/accelerometro è consigliata quando Dualies™ ha ricevuto un aggiornamento del firmware. Alcuni giochi possono migliorare con la calibrazione, se questa è necessaria.

Per il controller sinistro:
1. Collocare il controller sinistro su un tavolo o su una superficie stabile.
Nota: non è consigliato tenere in mano Dualies™ per eseguire la calibrazione.
2. TENERE PREMUTO il pulsante "HOME" e premere qualsiasi pulsante ("A", "B", "X1", "Y", "R" o "ZR") fino a quando i LED del giocatore 1 e 2 del Dualies™ si accendono, rilasciare quindi tutti i pulsanti. <fig.6>
3. TENERE PREMUTO il pulsante "SL" e rilasciare il pulsante "SL" quando i LED del giocatore 3 e 4 del Dualies™ si illuminano. <fig.7>
4. Infine, i 4 LED Dualies™ lampeggeranno rapidamente una volta completata la calibrazione del giroscopio.

Per il controller destro:
1. Collocare il controller destro su un tavolo o su una superficie stabile.
Nota: non è consigliato tenere in mano Dualies™ per eseguire la calibrazione.
2. TENERE PREMUTO il pulsante "HOME" e premere qualsiasi pulsante ("A", "B", "X1", "Y", "R" o "ZR") fino a quando i LED del giocatore 1 e 2 del Dualies™ si accendono, rilasciare quindi tutti i pulsanti. <fig.8>
3. TENERE PREMUTO il pulsante "SR" e rilasciare il pulsante (SR) quando i LED del giocatore 3 e 4 del Dualies™ si illuminano.
4. Infine, i 4 LED Dualies™ lampeggeranno rapidamente una volta completata la calibrazione del giroscopio.

STICK 3D
La calibrazione dello stick 3D è consigliata dopo un aggiornamento del firmware o ogni volta che il controllo stick 3D non funziona in modo ottimale durante il gioco.
Per lo stick 3D del controller sinistro:
1. TENERE PREMUTO "L3"
2. TENERE PREMUTO qualsiasi pulsante ("SU", "GIÙ", "SINISTRA", "DESTRA", "L", "ZL") fino a quando i LED del giocatore 3 e 4 del Dualies™ si accendono, rilasciare quindi tutti i pulsanti.
3. TENERE PREMUTO il pulsante "SR" per 2 secondi e quindi rilasciare i pulsante. I LED del giocatore 1 e 2 del Dualies™ si illuminerranno fisso del LED 3 e 4 del giocatore. <fig.10>
4. Ruotare consecutivamente di 360 gradi lo stick 3D per 4 giri.
5. TENERE PREMUTO il pulsante "SL" per 2 secondi, quindi rilasciare.
7. I 4 LED del giocatore Dualies lampeggeranno rapidamente una volta completata la calibrazione dello stick 3D.

Per lo stick 3D del controller destro:
1. TENERE PREMUTO "R3" <fig.11>
2. TENERE PREMUTO qualsiasi pulsante ("A", "B", "X1", "Y", "R" o "ZR") fino a quando i LED del giocatore 3 e 4 del Dualies™ si accendono; rilasciare quindi tutti i pulsanti.
3. TENERE PREMUTO il pulsante "SL" per 2 secondi e quindi rilasciare
4. pulsante. I LED del giocatore 1 e 2 del Dualies™ si illuminerranno invece dei LED 3 e 4 del giocatore.
5. Ruotare consecutivamente di 360 gradi lo stick 3D per 4 giri.
6. TENERE PREMUTO il pulsante "SR" per 2 secondi e quindi rilasciare.
7. I 4 LED del giocatore Dualies™ lampeggeranno rapidamente una volta completata la calibrazione dello stick 3D.

INSTALLAZIONE DI UN NUOVO AGGIORNAMENTO DEL FIRMWARE PER DUALIES™
Visitare la pagina www.nyko.com per gli ultimi aggiornamenti del firmware.

1. Scaricare l'aggiornamento del firmware Nyko dal sito Web Nyko nel computer.
2. Collegare un cavo di tipo C al computer.
3. Aggiornamento del controller sinistro – TENERE PREMUTO il pulsante "SL" laterale, collegare il cavo di tipo C nel controller, i 4 LED si illumineranno rapidamente; rilasciare il pulsante "SR".
4. Aggiornamento del controller destro – TENERE PREMUTO il pulsante "SR" laterale, collegare il cavo di tipo C nel controller, i 4 LED si illumineranno rapidamente, rilasciare il pulsante "SL".
5. Fare doppio clic sul firmware:

6. PREMERE il pulsante di "conferma" per completare il download.
7. Fare clic su "Start"

8. KLICKEN Sie auf „Confirm" (Bestätigen), um den Download abzuschließen.

9. Utilizzare uno stuzzicadenti o un oggetto simile per PREMERE i pulsante "RIPRISTINA" come mostrato.
10. L'aggiornamento è completato.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI:
D: Quanti Dualies® posso collegare alla stessa console?
R: È possibile collegare contemporaneamente 3 set di Dualies® e un Dualies® aggiuntivo.

D: Posso usare Amiibo®?
R: No, NFC e Amiibo® non sono supportati da Dualies®.

D: Posso usare una telecamera a infrarossi?
R: No, Dualies® non supporta questa funzione.

D: Il controller preme i pulsanti da solo.
R: Provare a eliminare la funzione Turbo per il pulsante in questione. Se questo non dovesse risolvere il problema, provare a eliminare tutte le impostazioni Turbo seguendo le istruzioni nella sezione manuale: "COME ELIMINARE TUTTI I TURBO FIRE/RIPRISTINO DELLA FUNZIONE TURBO".

D: Come faccio a sapere se è disponibile un nuovo aggiornamento per Dualies®?
R: Visitare la pagina Nyko.com per le ultime notizie e aggiornamenti per Dualies®.

D: Il software della mia console è stato aggiornato. Devo comunque aggiornare Dualies®?
R: Sì, consigliamo di aggiornare la console e Joy-cons®. Una volta completata l'operazione, visitare Nyko.com per l'aggiornamento firmware più recente.

D: Posso usare Dualies® in Modalità portatile?
R: No, non è possibile collegare Dualies® alle guide della console, Consigliamo di giocare in Modalità tavolo o Modalità TV.

D: Dualies è compatibile con l'impugnatura Joy-con?
R: No.

ASSISTENZA
Apprezziamo la preferenza accordataci acquistando un prodotto Nyko, e desideriamo garantire la soddisfazione del cliente. In caso di problemi è possibile contattarci nel seguenti modi:
Online: www.nyko.com
E-mail: customersupport@nyko.com
Telefono: +1-888-400-6956

Nyko Product Limited Warranty
Si garantisce all'acquirente originale che questo prodotto Nyko funzionerà senza problemi, in condizioni di uso normale, per 90 (novanta) giorni dalla data di acquisto. Se si riscontra un difetto coperto da questa garanzia, a sua discrezione Nyko riparerà o sostituirà il prodotto o le parti difettose gratuitamente. La garanzia non si applica a difetti derivanti da modifiche o abuso del prodotto. Il prodotto va restituito allegando la prova di acquisto, una breve descrizione del difetto riscontrato e il recapito dell'acquirente a: Nyko Technologies Inc., 10940 Wilshire Blvd., Suite 2100 Los Angeles, CA 90024. Vi si accollano le spese di spedizione. Si prega di tenere presente che il tempo di lavorazione è di 3-4 settimane.

NEDERLANDS — 87240 DUALIES™

Dank u wel voor het aankopen van Dualies™, draadloze controllers voor Nintendo Switch. Lees deze handleiding om vertrouwd te raken met het hele installatie en bediening van deze apparaten.

WAT ZIT ER IN DE DOOS?
(1) Linkercontroller
(1) Rechtercontroller
(1) Cabo USB Type-C
(1) Handleiding

Aan de slag

Bekijk de demonstratievideo op ons officiële YouTube-kanaal om vertrouwd te raken met het hele overzicht van instellingen en producten.

www.youtube.com/user/nykotechnologies

SYNCHRONISEREN MET DE CONSOLE
1. Ga naar Startscherm <fig.1>
2. Klik op het pictogram 'Controllers', <fig.1>
3. Selecteer "Wijzigen pictogram/volgorde" <fig.2>
4. Ga de synchronisatieknop bevindt zich aan de zijkant van elke controller. <fig.3>
5. TENEER PREMUTO pulsante Sync fino a quando i 4 LED passano dal lampeggiare lentamente al lampeggiare rapidamente.
6. Zodra de LED's snel knipperen, laat u de SYNC-knop los.
7. De LED's knipperen snel tijdens het synchroniseren met de console.
8. Wanneer de gewenste controller wordt gesynchroniseerd met de console, verschijnt de controller. <fig.4>
9. DRUK OP 'L + R', afhankelijk van de gewenste configuratie.
10. Wanneer de controllers naar wens zijn aangesloten, DRUK 'A' om het menu 'Grip/volgorde wijzigen' te verlaten.

DUALIES™ UITSCHAKELEN
HOUD DE SYNC-knop 2 seconden ingedrukt. <fig.5>

SLAAPSTAND
- Dualies™ schakelen in SLAAPSTAND zodra ze 12 seconden geen contact hebben gehad met de console.
- Dualies™ schakelen in SLAAPSTAND na 25 seconden als er geen verbinding is met de console wanneer de synchronisatie bezig is.
- Dualies™ schakelen gelijktijdig in SLAAPSTAND wanneer ze worden aangesloten op de console.

DUALIES UIT SLAAPSTAND WEKKEN
Linkercontroller wekken
Houd de knoppen ◄ ► ▼ ▲ (L) of (ZL) gedurende 2 seconden ingedrukt om de LINKER-Dualie te wekken.
Rechtercontroller wekken
HOUD de knoppen (A), (B), (X), (Y), (R) of (ZR) 2 seconden lang ingedrukt om de RECHTER-Dualie te wekken.

TURBO FIRE INSTELLEN
1. HOUD de Turbo-knop INGEDRUKT.
2. Terwijl u de Turbo-knop ingedrukt houdt, drukt u op de gewenste knop om Turbo Fire te activeren.
3. De LED zal snel knipperen wanneer Turbo Fire met succes is geïmplementeerd.
Let op: Turbo Fire kan op meerdere knoppen tegelijk worden geconfigureerd.
1. Om Turbo Fire aan een andere knop toe te voegen, volgt u dezelfde stappen hierboven.
2. HOUD de Turbo-knop INGEDRUKT terwijl u eenmaal op de gewenste knop drukt om deze te activeren.

EEN TURBO FIRE-INSTELLING ONGEDAAN MAKEN
Om een Turbo Fire-instelling ongedaan te maken, herhaal u gewoon dezelfde procedure opnieuw of een knop waarop Turbo Fire al is ingeschakeld.

ALLE TURBO FIRE-INSTELLINGEN VERWIJDEREN/TURBO-FUNCTIE RESETTEN
Voor LINKERCONTROLLER
HOUD De Turbo-knop en (–) 2 seconden lang INGEDRUKT.
De LED zal snel knipperen, wat aangeeft dat ALLE Turbo Fire-instellingen zijn gereset of verwijderd.

Voor de RECHTERCONTROLLER
HOUD de Turbo-knop en (+) 2 seconden lang INGEDRUKT.
De LED zal snel knipperen, wat aangeeft dat ALLE Turbo Fire-instellingen zijn gereset of verwijderd.

DUALIES™ OPLADEN
1. Sluit het USB C-einde van de laadkabel aan op de laadpoort van de controller.
2. Sluit het USB A-einde aan op een beschikbare AC-adapter, een beschikbare USB-poort op het dock of een andere beschikbare USB-poort die is aangesloten op een voedingsbron.
3. De LED's zullen langzaam knipperen terwijl de Dualies™ worden opgeladen.
4. Wanneer ze zijn opgeladen, zullen de LED's ophouden met knipperen.
5. Als de controllers een lege batterij bedieng hebben, zal de LED snel knipperen.

RUMBLE INSCHAKELEN/UITSCHAKELEN
Voor de linkercontroller
HOUD 'L3' INGEDRUKT en DRUK OP de knoppen 'Turbo' en 'SL'.
De Dualies™ hillen twee keer als Rumble met succes is uitgeschakeld.
Om de Rumble-functie te herstellen, herhaal u de bovenstaande procedures.
De Dualies™ hillen eenmaal als de Rumble-functie opnieuw is geactiveerd.

Voor de rechtercontroller
HOUD 'R3' INGEDRUKT en DRUK OP de knoppen 'Turbo' en 'SL'.
De Dualies™ hillen twee keer als Rumble met succes is uitgeschakeld.
Om de Rumble-functie te herstellen, herhaal u de bovenstaande procedures.
De Dualies™ hillen eenmaal als de Rumble-functie opnieuw is geactiveerd.

GYROSCOOP/BEWEGINGSKALIBRATIE
Gyroscoop/bewegingskalibratie wordt aanbevolen wanneer de Dualies™ een firmware-update hebben ontvangen. Sommige games kunnen baat hebben bij kalibratie, indien nodig.

Voor de linkercontroller:
1. Plaats de linkercontroller op een tafel of een stabiele, stabiele ondergrond.
Let op: Het wordt afgeraden om de Dualies™ in de hand te houden voor deze kalibratie.
2. HOUD DE KNOP CAMERA INGEDRUKT en DRUK vervolgens op een willekeurige knop ('OMHOOG', 'OMLAAG', 'LINKS', 'RECHTS', 'L', 'ZL') totdat de Player LED's 1 en 2 op de linkercontroller branden, Laat vervolgens alle knoppen los. <fig.6>
3. HOUD DE KNOP 'SL'=KNOP INGEDRUKT en laat de 'SL'-knop los wanneer de Player LED's 3 & 4 van de Dualies™ oplichten. <fig.7>
4. Ten slotte zullen de 4 LED's van de Dualies™ snel knipperen wanneer de gyroscoopkalibratie is voltooid.

Voor de rechtercontroller:
1. Plaats de rechtercontroller op een tafel of een stabiele, stabiele ondergrond.
Let op: Het wordt afgeraden om de Dualies™ in de hand te houden voor deze kalibratie.
2. Houd de knop 'HOME' ingedrukt en druk vervolgens op een willekeurige knop ('A', 'B', 'X1', 'Y', 'R' of 'ZR') totdat de Player LED's 1 & 2 van de Dualies™ oplichten en laat vervolgens alle knoppen los. <fig.8>
3. HOUD DE 'SR'-knop INGEDRUKT en laat de (SR)-knop los wanneer de Player LED's 3 en 4 van de Dualies™ oplichten.
4. Ten slotte zullen de 4 LED's van de Dualies™ snel knipperen wanneer de gyroscoopkalibratie is voltooid.

3D-STICK
De kalibratie van de 3D-stick wordt aanbevolen na een firmware-upgrade of wanneer de bediening van de 3D-stick niet ideaal is tijdens het gamen.

Voor de 3D-stick van de linkercontroller:
1. HOUD L3 ingedrukt. <fig.9>
2. Druk op een willekeurige knop ('OMHOOG', 'OMLAAG', 'LINKS', 'RECHTS', 'L', 'ZL') tot de Player LED's 3 en 4 van de Dualies™ oplichten.
3. Laat alle knoppen los.
4. HOUD DE 'SR'-knop ingedrukt voor 2 seconden en laat vervolgens de knop los – de LED's van Dualies™ Player 1 en 2 gaan branden in plaats van de LED's van Player 3 en 4. <fig.10>
5. Draai de 3D-stick vier keer om 360 graden rond.
6. HOUD DE 'SR'-knop ingedrukt voor 2 seconden en laat vervolgens los.
7. De LED's van Dualies™ Player 4 knipperen snel wanneer de kalibratie van de 3D-stick is voltooid.

Voor de 3D-stick van de linkercontroller:
1. HOUD 'R3' ingedrukt. <fig.11>
2. Druk op een willekeurige knop ('A', 'B', 'X1', 'Y', 'R' or 'ZR') tot de Player LED's 3 en 4 van de Dualies™ oplichten, Laat vervolgens alle knoppen los.
3. HOUD DE SL-KNOP INGEDRUKT gedurende 2 seconden en laat vervolgens los.
4. knop los, de Dualies™ Player LED's 1 & 2 zullen oplichten in plaats van Player LED's 3 & 4.
5. Draai de 3D-stick vier keer om 360 graden rond.
6. HOUD DE SR-KNOP INGEDRUKT gedurende 2 seconden en laat vervolgens los.
7. De LED's van de Dualies™ Player 4 knipperen snel wanneer de kalibratie van de 3D-stick is voltooid.

INSTALLATIE VAN EEN NIEUWE FIRMWAREUPDATE VOOR DUALIES™
Ga naar www.nyko.com voor de laatste firmware-updates

1. Download de Upgrade Firmware, Nyko van de website van Nyko naar PC.
2. Sluit een kabel van het type C aan op de PC.
3. Upgrade de linkercontroller – HOUD DE SL-KNOP INGEDRUKT aan de zijkant, steek de type-C kabel in de controller (de 4 LED's zullen oplichten en snel knipperen); laat uw v